

## Zmluva o poskytnutí služby

uzatvorená v zmysle § 269 ods. 2 a následných ustanovení zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka, v znení neskorších zmien.

### I. Zmluvné strany

**1.1. Objednávateľ:** **Agentúra pre riadenie dlhu a likvidity**  
 Radlinského 32  
 813 19 Bratislava  
 zastúpený: **Ing. Daniel Bytčánek, riaditeľ**  
 bankové spojenie: Štátna pokladnica  
 číslo účtu: 7000001590/8180  
 IČO: 30 792 053  
 DRČ: 2021713430  
 (ďalej len „objednávateľ“)

**1.2. Poskytovateľ:** **Mgr. Andrea Vadasová**  
 Topolčianska 20  
 851 05 Bratislava  
 zapísaná v Živnostenskom registri OÚ Bratislava V, č. živnostenského oprávnenia –  
 2003/02658/2/IVA  
 bankové spojenie: Tatra Banka  
 číslo účtu: 2628832346/1100  
 IČO: 40 579 905  
 DIČ: 1044446667  
 (ďalej len „poskytovateľ“)

### II. Predmet zmluvy

2.1. Predmetom tejto zmluvy je vyučovanie anglického jazyka pre zamestnancov objednávateľa formou skupinového kurzu v priestoroch sídla poskytovateľa na Radlinského 32, v Bratislave.  
 Skupinový kurz: úroveň stredne pokročilí.

### III. Čas plnenia

- 3.1. Začiatok kurzu: V týždni od 24.11.2008
- 3.2. Trvanie kurzu: 20 hodín v trvaní 60 minút
- 3.3. Čas vyučovania: pravidelne dvakrát týždenne dve 60 minútové vyučovacie hodiny v dňoch a časoch podľa dohody

### IV. Cena

4.1. Cena je dohodnutá v zmysle zákona č. 18/96 Z. z. o cenách, a to 12 000,- Sk -slovom: dvanásťtisíc slovenských korún (398,40 EUR) za dohodnutý predmet zmluvy, tj. za jednu 60 minútovú hodinu 600,- sk -slovom: šesťsto slovenských korún (19,92EUR).

### V. Fakturácia a platobné podmienky

- 5.1. Objednávateľ a poskytovateľ sa dohodli na uhradení ceny kurzu bezhotovostným prevodom na účet poskytovateľa na základe zálohovej faktúry so splatnosťou 11 dní od doručenia zálohovej faktúry objednávateľovi.
- 5.2. Podkladom pre fakturáciu bude objednávateľom potvrdený celkový výkaz odučených hodín.

## VI. Odovzдание a prevzatie diela

- 6.1. Poskytovateľ bude predkladať objednávateľovi pravidelne mesačne výkaz odučených hodín.
- 6.2. Poskytovateľ vyhotoví objednávateľovi potvrdenie o absolvovaní kurzu pre každého účastníka kurzu.

## VII. Spolupôsobenie zmluvných strán

- 7.1. Objednávateľ oznámi poskytovateľovi najneskôr 24 hodín vopred zrušenie termínu konania nasledujúceho vyučovania, v opačnom prípade bude toto vyučovanie uznané ako riadne odučené. Toto neplatí, ak to z vážnych dôvodov nebolo možné oznámiť.
- 7.2. Poskytovateľ oznámi objednávateľovi najneskôr 24 hodín vopred odvolanie termínu konania nasledujúceho vyučovania vrátane dôvodu jeho odvolania a navrhne náhradný termín vyučovania.
- 7.3. V prípade, že na pravidelný termín vyučovania prípadne sviatok, môžu si objednávateľ s poskytovateľom dohodnúť náhradný termín vyučovania.
- 7.4. Zmluvné strany sa dohodli, že bezodkladne oznámia druhej strane skutočnosti, ktoré by bránili riadnemu priebehu vyučovania, prípadne by mohli ohroziť kvalitu vyučovania. Objednávateľ s poskytovateľom vzájomne dohodnú riešenie vzniknutého stavu.

## VIII. Doba platnosti zmluvy

- 8.1. Zmluva sa uzatvára na dobu určitú a končí odučením 20 hodín.
- 8.2. Zmluvu je možné ukončiť písomnou dohodou alebo výpoveďou ktorejkoľvek zo zmluvných strán bez uvedenia dôvodu. Výpovedná doba je jeden kalendárny mesiac a začína plynúť prvým dňom mesiaca nasledujúceho po doručení výpovede druhej zmluvnej strane.

## IX. Záverečné ustanovenia

- 9.1. Túto zmluvu je možné meniť a dopĺňať iba po vzájomnej dohode obidvoch zmluvných strán formou písomných a vzostupne očíslovaných dodatkov k zmluve, ktoré podpíšu obidve zmluvné strany.
- 9.2. Právne vzťahy vyplývajúce z tejto zmluvy sa riadia kogentnými ustanoveniami Obchodného zákonníka. Pre právne vzťahy, ktoré nie sú touto zmluvou riešené inak, platia príslušné dispozitívne ustanovenia Obchodného zákonníka.
- 9.3. Táto zmluva nadobúda platnosť a účinnosť podpisom obidvoch zmluvných strán. Táto zmluva je vyhotovená v dvoch exemplároch, z ktorých každý má platnosť a záväznosť originálu.
- 9.4. My, zmluvní účastníci týmto záväzne a neodvolateľne prehlasujeme, že sme túto zmluvu uzavreli slobodne, vážne a bez akéhokoľvek donútenia, po zrelom zvážení, nie za obzvlášť nevýhodných podmienok alebo v omyle. Na znak nášho súhlasného prejavu vôle túto zmluvu vlastnoručne podpisujeme.

V Bratislave dňa 24. 11. 2008

Za objednávateľa:

Ing. Daniel Bytčánek, riaditeľ



Za poskytovateľa:

**Mgr. Andrea Vadasová**  
Topoľčianska 20  
851 05 Bratislava  
IČO: 40 579 905

Mgr. Andrea Vadasová